

# Deuteronomy 5



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And Moses<sup>H4872</sup> called<sup>H7121</sup> all Israel<sup>H3478</sup>, and said<sup>H559</sup> unto them, Hear<sup>H8085</sup>, O Israel<sup>H3478</sup>, the statutes<sup>H2706</sup> and judgments<sup>H4941</sup> which I speak<sup>H1696</sup> in your ears<sup>H241</sup> this day<sup>H3117</sup>, that ye may learn<sup>H3925</sup> them, and keep<sup>H8104</sup>, and do<sup>H6213</sup> them.<sup>1</sup> 2 The LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup> made<sup>H3772</sup> a covenant<sup>H1285</sup> with us in Horeb<sup>H2722</sup>. 3 The LORD<sup>H3068</sup> made<sup>H3772</sup> not this covenant<sup>H1285</sup> with our fathers<sup>H1</sup>, but with us<sup>H587</sup>, even us, who are all of us<sup>H428</sup> here alive<sup>H2416</sup> this day<sup>H3117</sup>. 4 The LORD<sup>H3068</sup> talked<sup>H1696</sup> with you face<sup>H6440</sup> to face<sup>H6440</sup> in the mount<sup>H2022</sup> out of the midst<sup>H8432</sup> of the fire<sup>H784</sup>, 5 (I stood<sup>H5975</sup> between the LORD<sup>H3068</sup> and you at that time<sup>H6256</sup>, to shew<sup>H5046</sup> you the word<sup>H1697</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>: for ye were afraid<sup>H3372</sup> by reason<sup>H6440</sup> of the fire<sup>H784</sup>, and went not up<sup>H5927</sup> into the mount<sup>H2022</sup>;) saying<sup>H559</sup>,

6 I am the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup>, which brought thee out<sup>H3318</sup> of the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>, from the house<sup>H1004</sup> of bondage<sup>H5650</sup>.<sup>2</sup> 7 Thou shalt have none other<sup>H312</sup> gods<sup>H430</sup> before<sup>H6440</sup> me. 8 Thou shalt not make<sup>H6213</sup> thee any graven image<sup>H6459</sup>, or any likeness<sup>H8544</sup> of any thing that is in heaven<sup>H8064</sup> above<sup>H4605</sup>, or that is in the earth<sup>H776</sup> beneath, or that is in the waters<sup>H4325</sup> beneath the earth<sup>H776</sup>: 9 Thou shalt not bow down<sup>H7812</sup> thyself unto them, nor serve<sup>H5647</sup> them: for I the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> am a jealous<sup>H7067</sup> God<sup>H410</sup>, visiting<sup>H6485</sup> the iniquity<sup>H5771</sup> of the fathers<sup>H1</sup> upon the children<sup>H1121</sup> unto the third<sup>H8029</sup> and fourth<sup>H7256</sup> generation of them that hate<sup>H8130</sup> me, 10 And shewing<sup>H6213</sup> mercy<sup>H2617</sup> unto thousands<sup>H505</sup> of them that love<sup>H157</sup> me and keep<sup>H8104</sup> my commandments<sup>H4687</sup>. 11 Thou shalt not take<sup>H5375</sup> the name<sup>H8034</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> in vain<sup>H7723</sup>: for the LORD<sup>H3068</sup> will not hold him guiltless<sup>H5352</sup> that taketh<sup>H5375</sup> his name<sup>H8034</sup> in vain<sup>H7723</sup>. 12 Keep<sup>H8104</sup> the sabbath<sup>H7676</sup> day<sup>H3117</sup> to sanctify<sup>H6942</sup> it, as the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> hath commanded<sup>H6680</sup> thee. 13 Six<sup>H8337</sup> days<sup>H3117</sup> thou shalt labour<sup>H5647</sup>, and do<sup>H6213</sup> all thy work<sup>H4399</sup>: 14 But the seventh<sup>H7637</sup> day<sup>H3117</sup> is the sabbath<sup>H7676</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup>: in it thou shalt not do<sup>H6213</sup> any work<sup>H4399</sup>, thou, nor thy son<sup>H1121</sup>, nor thy daughter<sup>H1323</sup>, nor thy manservant<sup>H5650</sup>, nor thy maidservant<sup>H519</sup>, nor thine ox<sup>H7794</sup>, nor thine ass<sup>H2543</sup>, nor any of thy cattle<sup>H929</sup>, nor thy stranger<sup>H1616</sup> that is within thy gates<sup>H8179</sup>; that thy manservant<sup>H5650</sup> and thy maidservant<sup>H519</sup> may rest<sup>H5117</sup> as well as thou. 15 And remember<sup>H2142</sup> that thou wast a servant<sup>H5650</sup> in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>, and that the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> brought<sup>H3318</sup> thee out thence through a mighty<sup>H2389</sup> hand<sup>H3027</sup> and by a stretched out<sup>H5186</sup> arm<sup>H2220</sup>: therefore the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> commanded<sup>H6680</sup> thee to keep<sup>H6213</sup> the sabbath<sup>H7676</sup> day<sup>H3117</sup>. 16 Honour<sup>H3513</sup> thy father<sup>H1</sup> and thy mother<sup>H517</sup>, as the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> hath commanded<sup>H6680</sup> thee; that thy days<sup>H3117</sup> may be prolonged<sup>H748</sup>, and that it may go well<sup>H3190</sup> with thee, in the land<sup>H127</sup> which the LORD<sup>H3068</sup> thy God<sup>H430</sup> giveth<sup>H5414</sup> thee. 17 Thou shalt not kill<sup>H7523</sup>. 18 Neither shalt thou commit adultery<sup>H5003</sup>. 19 Neither shalt thou steal<sup>H1589</sup>. 20 Neither shalt thou bear<sup>H6030</sup> false<sup>H7723</sup> witness<sup>H5707</sup> against thy neighbour<sup>H7453</sup>. 21 Neither shalt thou desire<sup>H2530</sup> thy neighbour's<sup>H7453</sup> wife<sup>H802</sup>, neither shalt thou covet<sup>H183</sup> thy neighbour's<sup>H7453</sup> house<sup>H1004</sup>, his field<sup>H7704</sup>, or his manservant<sup>H5650</sup>, or his maidservant<sup>H519</sup>, his ox<sup>H7794</sup>, or his ass<sup>H2543</sup>, or any thing that is thy neighbour's<sup>H7453</sup>. 22 These words<sup>H1697</sup> the LORD<sup>H3068</sup> spake<sup>H1696</sup> unto all your assembly<sup>H6951</sup> in the mount<sup>H2022</sup> out of the midst<sup>H8432</sup> of the fire<sup>H784</sup>, of the cloud<sup>H6051</sup>, and of the thick darkness<sup>H6205</sup>, with a great<sup>H1419</sup> voice<sup>H6963</sup>: and he added no more<sup>H3254</sup>. And he wrote<sup>H3789</sup> them in two<sup>H8147</sup> tables<sup>H3871</sup> of stone<sup>H68</sup>, and delivered<sup>H5414</sup> them unto me.

23 And it came to pass, when ye heard<sup>H8085</sup> the voice<sup>H6963</sup> out of the midst<sup>H8432</sup> of the darkness<sup>H2822</sup>, (for the mountain<sup>H2022</sup> did burn<sup>H1197</sup> with fire<sup>H784</sup>;) that ye came near<sup>H7126</sup> unto me, even all the heads<sup>H7218</sup> of your tribes<sup>H7626</sup>, and your elders<sup>H2205</sup>; 24 And ye said<sup>H559</sup>, Behold, the LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup> hath shewed<sup>H7200</sup> us his glory<sup>H3519</sup> and his greatness<sup>H1433</sup>, and we have heard<sup>H8085</sup> his voice<sup>H6963</sup> out of the midst<sup>H8432</sup> of the fire<sup>H784</sup>: we have seen<sup>H7200</sup> this day<sup>H3117</sup> that God<sup>H430</sup> doth talk<sup>H1696</sup> with man<sup>H120</sup>, and he liveth<sup>H2425</sup>. 25 Now therefore why should we die<sup>H4191</sup>? for this great<sup>H1419</sup> fire<sup>H784</sup> will consume<sup>H398</sup> us: if we hear<sup>H8085</sup> the voice<sup>H6963</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup> any more<sup>H3254</sup>, then we shall die<sup>H4191</sup>.<sup>3</sup> 26 For who is there of all flesh<sup>H1320</sup>, that hath heard<sup>H8085</sup> the voice<sup>H6963</sup> of the living<sup>H2416</sup> God<sup>H430</sup> speaking<sup>H1696</sup> out of the midst<sup>H8432</sup> of the fire<sup>H784</sup>, as we have, and lived<sup>H2421</sup>? 27 Go thou near<sup>H7126</sup>, and hear<sup>H8085</sup> all

that the LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup> shall say<sup>H559</sup>: and speak<sup>H1696</sup> thou unto us all that the LORD<sup>H3068</sup> our God<sup>H430</sup> shall speak<sup>H1696</sup> unto thee; and we will hear<sup>H8085</sup> it, and do<sup>H6213</sup> it. **28** And the LORD<sup>H3068</sup> heard<sup>H8085</sup> the voice<sup>H6963</sup> of your words<sup>H1697</sup>, when ye spake<sup>H1696</sup> unto me; and the LORD<sup>H3068</sup> said<sup>H559</sup> unto me, I have heard<sup>H8085</sup> the voice<sup>H6963</sup> of the words<sup>H1697</sup> of this people<sup>H5971</sup>, which they have spoken<sup>H1696</sup> unto thee: they have well<sup>H3190</sup> said all that they have spoken<sup>H1696</sup>. **29** O that there were such<sup>H2088</sup> an<sup>H4310</sup> heart<sup>H3824</sup> in them<sup>H5414</sup>, that they would fear<sup>H3372</sup> me, and keep<sup>H8104</sup> all my commandments<sup>H4687</sup> always<sup>H3117</sup>, that it might be well<sup>H3190</sup> with them, and with their children<sup>H1121</sup> for ever<sup>H5769</sup>! **30** Go<sup>H3212</sup> say<sup>H559</sup> to them, Get<sup>H7725</sup> you into your tents<sup>H168</sup> again<sup>H7725</sup>. **31** But as for thee, stand<sup>H5975</sup> thou here by me<sup>H5978</sup>, and I will speak<sup>H1696</sup> unto thee all the commandments<sup>H4687</sup>, and the statutes<sup>H2706</sup>, and the judgments<sup>H4941</sup>, which thou shalt teach<sup>H3925</sup> them, that they may do<sup>H6213</sup> them in the land<sup>H776</sup> which I give<sup>H5414</sup> them to possess<sup>H3423</sup> it. **32** Ye shall observe<sup>H8104</sup> to do<sup>H6213</sup> therefore as the LORD<sup>H3068</sup> your God<sup>H430</sup> hath commanded<sup>H6680</sup> you: ye shall not turn aside<sup>H5493</sup> to the right hand<sup>H3225</sup> or to the left<sup>H8040</sup>. **33** Ye shall walk<sup>H3212</sup> in all the ways<sup>H1870</sup> which the LORD<sup>H3068</sup> your God<sup>H430</sup> hath commanded<sup>H6680</sup> you, that ye may live<sup>H2421</sup>, and that it may be well<sup>H2895</sup> with you, and that ye may prolong<sup>H748</sup> your days<sup>H3117</sup> in the land<sup>H776</sup> which ye shall possess<sup>H3423</sup>.

## Fußnoten

1. keep...: Heb. keep to do them
2. bondage: Heb. servants
3. hear: Heb. add to hear